

"DIVISION DE CAMPESINOS Y PESCADORES"

SUB-DIVISION DE PROMOCION

"CIRCULOS DE CULTURA"

PAULO FREIRE.

I N T R O D U C C I O N

Las próximas páginas son una breve descripción de un método de elevación del nivel cultural de una comunidad humana, en este caso rural.

La "unidad básica de operación" se denomina "Círculos de Cultura". Estos no deben ser considerados como organizaciones al margen de las propias que ya existen en las diversas comunidades, sino que deben basarse precisamente en ellas.

Sólo se trata de dar forma a un método de trabajo, que tiene como base operacional a un grupo de personas que se reúnen a discutir en torno de una temática que se proyecta ("codificaciones"). Este grupo en cuanto desarrolla esa actividad se llama "Círculo de Cultura", pero él puede existir, en una Cooperativa, en un Sindicato, en un Comité, en una Junta de Vecinos, en un Asentamiento, etc.

Como se observará, en el texto que sigue, es un requisito que ellos estén enraizados dentro de la vida de la Comunidad; mal entonces podrían ser organismos diferentes. Pero, mejor entremos a estudiar las páginas que siguen.

LIDIO RAMIREZ R.



CIRCULOS DE CULTURA

El Círculo de Cultura es una institución de educación y cultura popular, que funciona con técnicas de educación informal, auxiliadas por recursos audio-visuales. Su carácter dinámico está en correspondencia no sólo con los objetivos de un programa de promoción y organización de comunidades rurales y urbanas, sino también, con la toma de conciencia que estas comunidades han tenido de sus problemas, aún en términos ingenuos.

A través de estos Círculos se desarrollará un amplio plan de educación de adultos, que incluirá desde Alfabetización hasta Cooperativismo pasando por múltiples disciplinas de interés para la comunidad.

Por lo mismo que el Círculo de Cultura es una institución dinámica enraizada en la realidad local, regional y nacional, su programación debe reflejar estas realidades y la captación o punto de vista de las comunidades y grupos con los cuales se va a trabajar. De ahí se desprende que su programación sea una respuesta a los anhelos, a las frustraciones, a las aspiraciones, a las esperanzas de los grupos y comunidades.

El montaje de un Círculo de Cultura jamás deberá hacerse de arriba hacia abajo porque esto lo transformaría en una institución superpuesta al medio y por eso mismo inefectiva. Siempre deberá hacerse de abajo hacia arriba lo que le dará un carácter orgánico. Deberá surgir, no como una dádiva de una "elite" sino como una reivindicación de la comunidad.

Así deberán adoptarse para su instalación procedimientos especiales, previos y concomitantes a su funcionamiento.

Antes que entrar a la preparación de los cuadros especializados de promotores hay que proceder a la fijación de las aspiraciones comunitarias e interpretación de los objetivos de las comunidades.

Después de haber fijado los temas y haberlos relacionado con los objetivos del Instituto, se iniciará la preparación del material. Los temas escogidos se codifican de modo que constituyan núcleos de aprendizaje.

Esta reducción y esta codificación se efectuarán con la presencia de especialistas de los varios temas enfocados.

El material visual puede hacerse en Strip-films o en Afiches, prefiriendo el Strip por el impacto que tiene la proyección en la comunicación visual.

Los núcleos con los temas deben constituir una serie con una secuencia adecuada. Las ilustraciones de los temas-que pueden ser fotografías, dibujos, pinturas, etc.- corresponderán a la realidad existencial de los grupos y a los objetivos del programa.

Es absolutamente indispensable la preparación de textos populares formando pequeños libros o folletos ilustrados para las personas ya alfabetizadas.

En los Círculos de Cultura, acompañados por el personal ya debidamente preparado, los grupos de "participantes" (que reemplazan a los alumnos de la escuela tradicional) descodifican los temas codificados.

La tendencia natural de estos Círculos es la transformación gradual, y a veces muy rápida, de "grupos de estudios" en "grupos de acción". En realidad, a medida que los grupos van siendo desafiados por situaciones cada vez más problemáticas ellos desarrollan, con el diálogo, su conciencia, aclarándola, y pasan de la comprensión de las situaciones a la acción sobre ellas. Además del material visual preparado para la realización de los debates, deberían aprovecharse los esfuerzos del sector teatro. En este sentido algunos de los temas serán dramatizados, sin presentar solución alguna y entregados a los participantes con sencillez para ser discutidos al momento. Es importante también que se utilicen integrantes de los grupos de participantes para actuar en la dramatización.

En este sentido también debe usarse grabaciones de entrevistas realizadas con técnicos y especialistas, en lenguaje accesible, para que los grupos discutan libremente sobre ellas. Así los temas que están dentro de los objetivos de INDAP serán tratados y discutidos en forma activa lo que ayudará a transformar la conciencia "mágica" del hombre rural, en un tipo de conciencia crítica y estableciéndose así una relación orgánica entre el proceso de aprendizaje y su contenido.

La creación de un Círculo de Cultura, como ya se dijo, no puede ser hecha de arriba hacia abajo como si fuera una dádiva a la comunidad. Como institución de educación y cultura popular, volcada hacia la promoción del hombre, de los grupos de la comunidad, debe ser entendida por ellos como su propia reivindicación.

Aprovechando, por ejemplo, la reunión de socios de una cooperativa, el encuentro de personas que asisten a un espectáculo o que se reúnen por otra razón cualquiera, se les puede hablar de la posibilidad de hacer reuniones - dos o tres veces por semana - para la discusión de problemas. Si se acepta la sugerencia, se puede proponer la creación de un Círculo de Cultura. Este Círculo de Cultura puede funcionar en la casa de una de las personas, o en la sede de la cooperativa, en la sacristía de una Iglesia o en una escuelita rural.

Hay que advertir que en estas reuniones no estará ni un profesor, ni un conferencista con aires doctorales sino que los asuntos de mayor interés de la comunidad, serán discutidos democráticamente.

Después de obtener la adhesión del grupo para la discusión de sus problemas, se hará informalmente una fijación de los temas de interés inmediato del grupo.

El educador preguntará enseguida los temas que los asistentes quisieran tener como materia de aprendizaje. A medida que vayan surgiendo las respuestas, ellas deben ser anotadas por el educador.

También deberá estimular a los asistentes más pasivos para que ellos también tomen parte en la reunión.

El temario será entonces estudiado por un equipo central tan rápidamente como sea posible.

La programación deberá efectuarse basándose en este temario obtenido en las reuniones de base.

Los temas se codifican y se ven los medios con que se va a activar el Círculo.

Se pueden instalar tantos Círculos cuantos sean los grupos, con un máximo de 25 personas interesadas en discutir los temas, considerando, además, las disponibilidades generales con que se cuenta.

En experiencias realizadas en Brasil, era impresionante el interés de hombres sencillos por la discusión de temas considerados generalmente de interés estrictamente universitario.

Será muy importante la fijación creciente de temas, de los más variados, cuya discusión interese a las comunidades rurales. La riqueza de material que de este modo se reunirá, será un aporte valioso para todo esfuerzo de promoción que se emprenda en el futuro.

Será posible, poco a poco, el conocimiento de la temática popular rural, reducida y codificada. Esto haría posible la publicación de un catálogo de temas chilenos.

LA CAPACITACION DEL PERSONAL

Uno de los aspectos más importantes en un trabajo como éste, es la capacitación del personal que actuará. No sólo en lo referente al mínimo de conocimientos básicos indispensables para la animación de los debates, sino que sobre todo respecto a la conducción de los mismos.

Esta preparación requiere:

- Un cambio de actitud. De una actitud autoritaria a una dialogal.

La renuncia a exposiciones verbalistas.

- Adopción del diálogo que se funda en la búsqueda amorosa, humilde y crítica de algo.
- Superación de una posición ingenua para la cual el "hombre sencillo" nada sabe y como nada sabe, debe enseñársele, a una actitud nueva que afirma que el hombre sencillo sabe porque es hombre. Pero este conocimiento debe ampliarse y profundizarse. La actitud dinámica lo identifica con el aprendizaje. Debe intentarse la superación de la captación, comprensión mágica o ingenua de las cosas y los hechos, por una captación cada vez más ajustada de la causalidad auténtica de la cual resulta una comprensión crecientemente crítica.

Este cambio es promoción en sí. Es difícil pero no irrealizable.

Si no es obtenido un cambio de esta naturaleza es imposible un esfuerzo de promoción como Autopromoción.

La distancia cada vez mayor entre "cultos" e "incultos" provoca actitudes paternalistas hacia estos últimos.

Una actitud paternalista es el trato de los "adultos" para con los "menores". De ahí la dificultad del diálogo.

La relación dialogal entre A y B es amorosa, humilde, crítica y esperanzada. Es una relación comunicante y creadora. La relación de diálogo es resistida por aquellas personas que se creen dueñas de una "verdad" que imponen paternalmente a los "Menores".

Una formación vertical, antidialogal, que se recibe en muchas escuelas, genera actitudes que resisten al cambio. Resistencia que es mayor pues está referida a un sistema de valores, a una visión del mundo.

De aquí la necesidad de capacitar el personal para superar creencias ingenuas en torno del hombre sencillo (relaciones con el mundo, su poder creador, etc.).

La capacitación es convicción, no imposición. La convicción lleva al convencido a asumir existencialmente aquello de que se ha convencido intelectualmente.

Los convertidos a la promoción pueden ayudar a otros a que se promuevan.

La preparación del personal exige:

- a) Una visión filosófica de la promoción.
- b) Una metodología de acción.
- c) Análisis de la realidad chilena (histórico, cultural, económico).
- d) Conocimiento mínimo indispensable al educador de los campos de acción en lo rural.

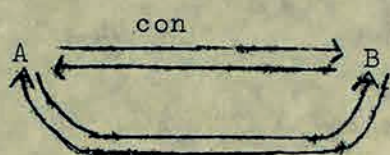
Esta preparación debe ser dialogal (seminarios, discusiones, crítica de folletos, etc.).

El uso de ayudas audio-visuales es necesaria.

La capacitación debe dar énfasis a la convicción de que esta filosofía de la promoción es la única correcta, pero sin caer en los errores ya denunciados.

DIALOGO

Relación horizontal de A con B



(creador)

= comunicación, intercomunicación

Relación de "simpatía" en busca de algo (intercon-
fianza).

El diálogo es :

- amoroso
- humilde
- esperanzado
- confiado
- crítico

El diálogo nace de una actitud crítica y genera criticidad.

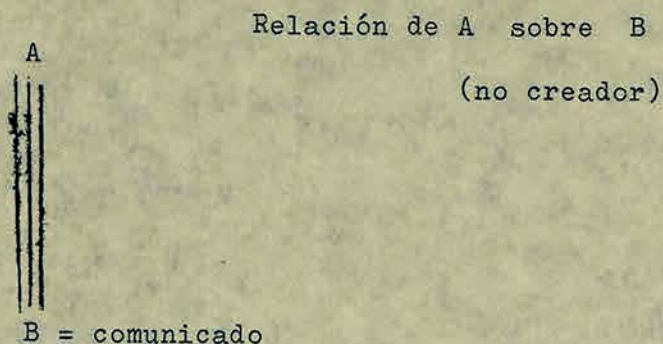
Alguien comunica realmente algo a otro, en la medida que se establece en sus relaciones una curiosidad creadora. Hay diálogo en la medida en que hay un esfuerzo humilde de averiguar, de conversar y en que uno no se juzga dueño de una verdad que impone al otro. Para que haya comunicación es indispensable que exista respeto a la persona con la que uno se relaciona.

Aunque el objeto de la comunicación sea un conocimiento de orden técnico absolutamente comprobado, es necesario que la actitud de quien intenta la comunicación se dirija en el sentido de estimular el poder creador del otro.

En el caso del hombre rural - que nos interesa de cerca - muchos de sus procedimientos, que envuelven "conocimientos" técnicos (formas de sembrar, de tratar la tierra, de arar, etc.) están fundados en una captación mágica de la realidad. No será, entonces, por medio de informes verticalmente hechos como se cambiarán sus actitudes.

Estos informes serían "comunicados" y no comunicación.

ANTI-DIALOGO



Relación de simpatía quebrada. Nace de una actitud acrítica que no genera criticidad.

El anti-diálogo es :

- desamoroso
- sin humildad
- sin esperanza
- no inspira confianza
- acrítico

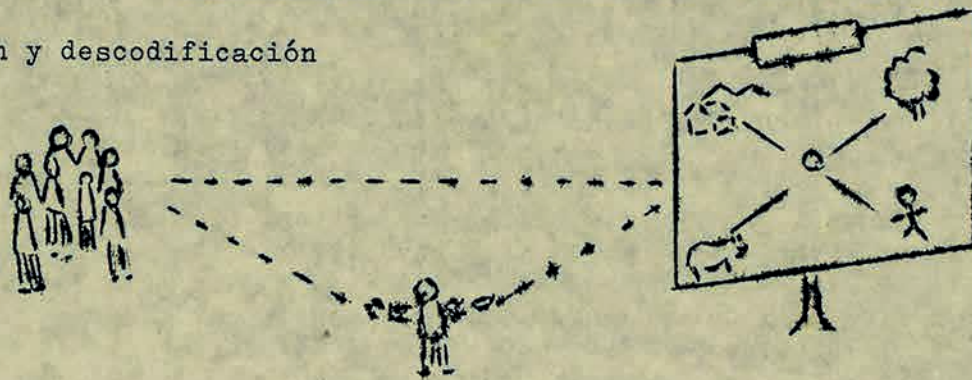
El anti-diálogo no comunica. No estimula el poder creador, no propicia la superación de la captación y de la comprensión mágica o ingenua por la comprensión crítica. Del anti-diálogo resulta el comunicado que no conduce a la comunicación. Es algo impuesto o donado por A a B. En el anti-diálogo B pasivamente recibe las "fórmulas" que A le impone. B propiamente no incorpora nada a sí, toda vez que la incorporación exige de quien la hace un esfuerzo de búsqueda, de reinención, que el anti-diálogo no ofrece.

El antidiálogo es por eso esencialmente antipromocional.

CODIFICACION Y DESCODIFICACION

Presentación de codificación

Recepción y descodificación



Coordinador Auxiliar de la Descodificación

Puesto delante de una Codificación, no puede el grupo de educandos funcionar pasivamente, como si fuese un mero receptor de la información. Por el contrario, el grupo debe ser activo, haciendo él mismo la descodificación con la ayuda del coordinador.

Hay así comunicación, que en último análisis es intercomunicación, resultante del diálogo.

Para obtener un máximo de rendimiento en el aprendizaje, es preciso asegurar una descodificación eficiente de la información.

En la descodificación, surgen varios elementos de "perturbación" que disminuyen el rendimiento del aprendizaje.

Es que, siendo la codificación pedagógica plural, en sus elementos de información, tiene variables que no siempre son bien ordenadas en su captación.

De ahí la necesidad del coordinador de debates, auxiliar de la descodificación.

En la educación tradicional, de modo general, codificación y descodificación, son hechas por el propio profesor. De ahí la pasividad de los alumnos, meros recipientes de información.

En un trabajo de verdadera promoción, cabe al educador (coordinador de debates), garantizar la dinámica del grupo.

Para obtener un máximo de rendimiento en el aprendizaje, es preciso asegurar una descodificación eficiente de la información.

Received of the Treasurer of the State of New York

the sum of

Five hundred and no/100

for the purchase of land for the State of New York

on the 1st day of January 1875

for the purchase of land for the State of New York

for the purchase of land for the State of New York

for the purchase of land for the State of New York

for the purchase of land for the State of New York

for the purchase of land for the State of New York

for the purchase of land for the State of New York

The Treasurer of the State of New York has the honor to acknowledge the receipt of the sum of Five hundred and no/100 for the purchase of land for the State of New York on the 1st day of January 1875. The purchase of land for the State of New York is a matter of great importance and the Treasurer is pleased to have the honor to receive the sum of Five hundred and no/100 for the purchase of land for the State of New York. The purchase of land for the State of New York is a matter of great importance and the Treasurer is pleased to have the honor to receive the sum of Five hundred and no/100 for the purchase of land for the State of New York.